

153852

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		4491036 Delivery note no		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		4) Dispatch date 27.11.2019		Creation day 27.11.2019	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003964301		15) additional data customer 17) Dispatch place cHub		6) Freight Free Unfrank		7) Delivery Wagon Carrier	
19) Shipping type extra run		20) Incoterms 2010 Delivered at pl 1.0 PAL		22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 1.070,0 net 19,2		14) Our Order-No. 24190269	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		21) Packing type Destination		26) Receipt/unload-point 14249		27) Pos 28) Bosch-Order-No.	
27) Pos		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes	
1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089		EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 Bo 251195 095009030615		640		KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 2011/11 Firma: <i>[Signature]</i>	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
46) Invoice check		47) Receiver		48) Invoice check		49) Receiver	

BVE13384



N4401036

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Röbert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 12284596

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249

3) Shipping order-no. HU26951542
Sender VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 27.11.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97167778

Flash Europe Hungary Kft.
Lechner Ödön fasor 3.C.1.1
HU 1095 Budapest

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
4490393 HH4596	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1075,0
4491036 HH4596	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1070,0
4491038 HH4596	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1075,0
4492883 HH4596	5	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	50	535,0
	280	Empt. customer or name Blister-Forming Part		empties RB 6000439355		

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
92/80448

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type
extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in proper condition received
KUEHNAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

30 NOV 2019

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

"Ricevuto con verifica su qualità e quantità"

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S12284596

10) Carrier-no.



0097167778

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 12284596

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542
 Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 27.11.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97167778

Flash Europe Hungary Kft.
 Lechner Ödön fasor 3.C.1.1
 HU 1095 Budapest

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	280	Plastic Container		6000439356		
	35	Pallet		6000439358		
	35	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 3755,0						

25) Sum 35 26) Volume in cdm Sum 27) 350 28) 3755,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Delivered at plac
 Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 92/80448

36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S12284596

10) Carrier-no.



0097167778

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22-ig kitölteni a feladó felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.28		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumentok SAP:305845		Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jelszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		92		PAL		KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3			
				9856		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
P:059496		0					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvta, freight paid, frei Bérmérvta nélkül, freight to be paid, x		20 Különlteges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		Hatvan am on 2019.11.28.		24 Az áru átvételének dátuma Goods received. Date on Gut empfangen: Datum am.		11/28/2019	
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
Hatvan, 2019.11.28. Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Hatvan, 2019.11.28. Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Hatvan, 2019.11.28. Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU			
Regisztrációs szám Registration number Kennzahl		Raktárhasználat User load Nutzlast		AR37MIG AR96MIG			

MUNICIPALITÄT
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Ba)

30 NOV 2019

"Discreto con riserva di
 qualità su qualità e quantità"